

Summary : In 1773, L. Euler observed that every integer is the sum of four squares, for instance $1975 = 17^2 + 19^2 + 22^2 + 29^2$. For proving this statement he used an identity which is discussed in the lectures. Its relation to the following topics is described. Theory of spinors, Pauli-matrices, quaternions. Representation of groups, non-associative algebras. One of the famous problems of Hilbert. Recently this realm of ideas was used in order to get rid of the collision singularity of a Keplerian motion. By virtue of this method an improvement of the accuracy during a numerical orbit integration was achieved.

cern information

STAFF REGULATIONS

Following the memorandum of Mr. G.H. Hampton addressed to all members of the personnel on 19 December, please note that the amendments to the Staff Regulations can be obtained from the divisional secretariats.

Division du Personnel / 2855
Personnel Division

IMPOT FRANCAIS SUR LES REVENUS DE 1973

L'impôt français sur les revenus de 1973 va être mis en recouvrement. Il n'est pas nécessaire d'envoyer les photocopies des avertissements à M. Barthélemy, sauf si la mention "Impôt remboursable par le CERN" n'y figure pas.

Les détails concernant la procédure de remboursement seront communiqués en temps voulu par la Division des Finances.

D'autre part, il est rappelé que les photocopies des justificatifs de paiement sont à adresser au BUREAU DES SALAIRES, Division des Finances.

J.F. Barthélemy, / 2855
Division du Personnel

IMPOT FRANCAIS : DECLARATION DES REVENUS DE 1974

Les fonctionnaires français qui ont résidé en France en 1974 sont tenus de déclarer leurs revenus et ce, avant le 28 février 1975.

A cet effet, la Division des Finances va leur faire parvenir :

- l'attestation de salaire CERN pour 1974,
- un formulaire - Notice explicative,
- un formulaire - Déclaration des Revenus de l'année 1974,
- un formulaire - Déclaration des Revenus encaissés hors de France (annexe à la déclaration des Revenus de l'année 1974).

Toute personne n'ayant pas reçu les papiers mentionnés ci-dessus en temps voulu, est priée de le signaler au Bureau des Salaires - Tél. 3904.

D'autre part, des formulaires - Revenus fonciers - peuvent être obtenus au Bureau de M. Barthélemy, Labo. 5 - 1er étage - No. 1013.

J.F. Barthélemy, / 2855
Division du Personnel

STAFF INSURANCE SCHEME

The Management Board of the Staff Insurance Scheme

Meeting of 12 December 1974 :

- (a) accepted the principle of publication, after each of its meetings, of information on its deliberations, in the form of brief communiqué in the Weekly Bulletin ;
- (b) discussed the broad lines of its investment policy for the forthcoming year, on the basis of a report made to it by its Financial Committee;
- (c) approved the starting of the elections of the Scheme, and decided in view of the increase in the number of electors, to re-examine the administrative procedures involved;
- (d) dealt with individual cases involving :
 - information to be given to the family of insured staff,
 - purchases of extra years, in view of the fact that the Regulations are under review;
- (e) decided to examine the question of a programme of systematic technical instruction for its elected members and their alternates.

CAISSE D'ASSURANCES

(Caisse de Pensions
et d'Epargne)

Le dépouillement du scrutin pour l'élection d'un représentant du personnel et d'un suppléant au Comité de Gestion de la Caisse d'Assurances a été effectué publiquement le mercredi 12 février 1975 à 15h.30, bâtiment de l'ADM, locaux de la cantine. Le scrutin a donné les résultats suivants :

Bulletins distribués	3900	
Bulletins rentrés	2785	
Bulletins nuls	77	
Bulletins valables	2708	
<u>Suffrages exprimés</u>	2708	
se répartissant comme suit :		
	MM. G. AMATO	451
	J. GIORIA	369
	E. JONES	483
	J.-P. POTIER	412
	C. ROY	979
	Bulletins blancs :	14

Participation au scrutin : 71,41 %
En conséquence : Est élu membre titulaire au Comité de Gestion de la Caisse d'Assurances : M. C. ROY
Est élu membre suppléant : M. E. JONES

Les contestations éventuelles doivent être présentées par écrit à l'Administration de la Caisse, dans un délai de six jours ouvrables à compter de la proclamation des résultats (procédure, article 12). Les membres du Comité de Gestion élus par le personnel pour 1975 sont donc :

<u>4 membres titulaires *</u>	:	MM. T. BALL F. Iselin G. MAURIN C. ROY
<u>4 suppléants *</u>	:	M. P.C.P. MOLLET Mme C. BUSI MM. J.-P. POTIER E. JONES

(*) par ordre d'ancienneté.

STAFF INSURANCE SCHEME

(Pension Fund and
Savings Fund)

The votes cast for the election of one member and one deputy member to represent the Staff of the Management Board of the Staff Insurance Scheme were counted publicly, at 3.30 p.m. on Wednesday, 12 February 1975 in the canteen, ADM Building. The results were as follows :

Ballot papers issued	3900	
Ballot papers returned	2785	
Ballot papers declared null	77	
Valid ballot papers	2708	
<u>Total number of votes</u>	2708	
Cast as follows :		
	Messrs. G. AMATO	451
	J. GIORIA	369
	E. JONES	483
	J.-P. POTIER	412
	C. ROY	979
	Blank voting papers :	14

Percentage votes : 71.41 %
Consequently : Mr. C. ROY was elected ordinary member of the Management Board of the Staff Insurance Scheme, and Mr. E. JONES was elected alternate member.

Anyone wishing to contest the above results should lodge his objection in writing with the Management of the Staff Insurance Scheme within 6 working days from the announcement of the results (rule 12). The members of the Management Board elected by the Staff for 1975 are therefore :

<u>4 ordinary members *</u>	:	Messrs. T. BALL F. ISELIN G. MAURIN C. ROY
<u>4 deputy members *</u>	:	Mr. P.C.P. MOLLET Mrs. C. BUSI Messrs. J.-P. POTIER E. JONES

* in order of seniority.

FILMS CERN

Nous vous rappelons la projection de deux films en version italienne : - "CERN 67", et "Dévoiler l'Inaccessible",
le mardi 18 février à 13h.00 à l'amphithéâtre.

A TOUS LES MEMBRES DU
PERSONNEL :
REINTEGRATION SOCIALE
EN FRANCE

Les négociations sur la réintégration sociale en France vont reprendre dans un proche avenir avec les autorités françaises. Les points de l'ordre du jour sont essentiellement ceux qui sont apparus à la suite de l'enquête menée auprès de vous en octobre 1973. Si vous en avez d'autres, veuillez en informer M. J.F. Barthélemy / PE, par écrit, le plus tôt possible.

Division du Personnel / 2855

ANNUAL LEAVE

Please remember that according to Article R II 4.08 of the Staff Regulations, not more than 30 days of annual leave may be carried forward to the following leave year. It has been agreed exceptionally this year that holiday taken at Easter and extending into April may be charged against the 1974/75 leave entitlement.

Personnel Division / 3238

CHIENS ET TABAC DANS
LES RESTAURANTS

A la suite de plusieurs incidents et par mesure d'hygiène, il est désormais interdit d'introduire des chiens dans les restaurants du CERN.

Nous insistons d'autre part, pour que les usagers des restaurants s'abstiennent de fumer dans les salles destinées à la restauration proprement dite.

Services des Affaires Sociales

TO ALL USERS OF
PRESSURE REGULATORS

For the repair of pressure regulators, please apply to Mr. L. Scherrer, TC Liquefier Section, Bldg. 71, extension 3655. All worn-out pressure regulators should be returned to him.

Gas Standardization Group / 2180

A VENDRE AUX DIVISIONS

- IBM 1800, Model 1802-II, comprenant : Central Processor 1802, Disc 1810, Data Adapter Unit 1826;
- Racks fermés;
- Classeurs métalliques à tiroirs.

Magasins/Récupération
Bât. 123 - Tél. 2180

INTRODUCTION DU GAZ NATUREL

=====

Nous rappelons que la date de permutation du gaz naturel au CERN est prévue pour le 17 février 1975. Une Note de Coupure précisera les temps de mise hors service des installations. (Ci-après les caractéristiques du gaz de ville et du gaz naturel.)

Nous attirons de nouveau l'attention des utilisateurs sur les points suivants :

1. Du fait de l'augmentation de la pression avec le gaz naturel, toute fuite existante dans le système actuel sera plus importante. Des essais seront effectués par la Division SB sur le système de distribution, mais chaque utilisateur de gaz est responsable pour ses appareils et doit s'assurer de leur étanchéité;
2. Le gaz naturel a la même odeur que le gaz de ville actuel;
3. Chaque utilisateur devra vérifier les performances de son équipement modifié et contacter la Division SB en cas d'anomalie;
4. L'équipement non modifié ne doit en aucun cas être utilisé avec le gaz naturel car il y a un risque grave d'explosion.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à MM. Marin / Moret - Tél. 4231.

CHANGE TO NATURAL GAS

=====

This is to remind you that the changeover from town gas to natural gas will take place on 17 February 1975. A subsequent note will give detailed information on the hours of interruption of the installations. The characteristics of town gas and natural gas are given hereafter:

We draw the attention of users to the following :

1. Because of the increased pressure, any leak will be bigger. Tests will be made on the distribution system by SB but each individual user will be responsible for ensuring that his own apparatus and pipework is leak free;
2. The odour of the natural gas will be the same;
3. Each user should check the performance of his modified equipment, after changeover, and report any defect to the SB service as quickly as possible;
4. Unmodified equipment must not be used with natural gas as there is a grave risk of explosion.

For any further information, please contact Mr. Marin or Mr. Moret - Ext. 4231.

SB Division - EE Group

RECHERCHE RADIO

Récepteurs retirés :

VANDONI / DD - 768
 FAST G. / DD - 235
 CAMPBELL / NP - 831
 Coord. PS BEUSH / NP - 939
 Coord. I. EP / TC - 263
 DREVERMANN/TC - 697
 MUSSET P. - 642

Récepteurs mis en service :

VANDONI / DD - 952
 FAST G. / DD - 981
 WALLS / NP - 831
 WAHL / NP - 939
 DREVERMANN/TC - 263
 Coord. Mesures/TC - 697

association du personnel

LOSS OF EARNINGS INSURANCE1. CERN

Under the conditions laid down in the Staff Rules and Regulations, Art. R II 4.12, 4.13 and 4.14 (page 20) :

Illness contracted or accident incurred outside the course of duty :

"... a member of the personnel shall be entitled in any period of 36 months to 12 months' sick leave on full pay followed by 18 months' sick leave on two-thirds pay."

Illness contracted or accident incurred in the course of duty : "Full pay shall be granted throughout a period of sick leave deriving from an accident incurred or illness contracted in the course of duty".

2. SUBSCRIBING MEMBERS OF THE STAFF ASSOCIATION

Those who paid their subscription before 31 January, 1974, have been covered from their date of joining to the extent of the non-guaranteed third of their salary (see Note 1) for the statutory 18 months, and will continue to be covered this year if their Association subscription was paid before 31 December, 1974.

Those who paid their first Association subscription before 31 December, 1974, will be covered in the same way from 1st January, 1976, provided that they continue to subscribe to the Association for 1976. New recruits and persons subscribing during 1975 will benefit from this loss of earnings cover after a period of twelve calendar months dating from their initial membership, provided that they renew their subscription to the Association.

Note 1 : the maximum benefit was set in 1974 at 1,000,- SF per month, corresponding to one third of a basic salary of 3,000,- SF. The maximum benefit for 1975 has been set at 1,100,- SF per month for a basic salary of 3,300,- SF.

Note 2 : in order to guarantee the payment of loss of earnings benefits, the Annual General Meeting of the Association in 1974 agreed to the principle of increasing the Association subscription if necessary. For future years, this decision will remain subject to the approval of the Annual General Meeting.

3) GPAFI

All members of the personnel are reminded that, whether or not they subscribe to the Association, they may take out insurance with the "Groupe-ment de Prévoyance et d'Assurances des Fonctionnaires Internationaux" (GPAFI) for :

- a. loss of earnings,
- b. "transfer" insurance (conferring the right of transfer from the CERN Health Insurance Scheme to another scheme on leaving CERN),
- c. Life/disability insurance,
- d. Supplementary health insurance, etc.

For further information, please apply to the Association Secretariat, extension 3337.

4. LIFE ASSURANCE

A whole-life policy may be taken out at the CERN Insurance office.

•

FONDS D'ENTRAIDECANDIDATURES POUR L'ELECTION DE MEMBRES A LA COMMISSION DU FONDS D'ENTRAIDE

Conformément à l'Article 5 du Règlement du Fonds d'Entraide, trois membres de la Commission 1974/1975 sont démissionnaires. Les personnes intéressées par l'activité du Fonds d'Entraide sont invitées à faire acte de candidature avant le 7 mars 1975. Elles peuvent adresser leur demande à la secrétaire de la Commission - Mlle Francine VERMEILLE/TC/2929, ou prendre contact avec l'un des membres qui donnera toute information complémentaire: MM. BELLONE/5234 - CHAMDRU/3117 - DELTENRE/2251 - DROUET/3161 - Mme PRODON/2833 - PERRET/3139 - THORNHILL/3549 - TRIBOLET/4213.